

Research Institutes

Asia-Pacific Institute of Business

The following members are affiliated to the Asia-Pacific Institute of Business. Please refer to listings under the individual CUHK staff members for more information related to the Institute.

YOUNG Leslie (Finance)

Hong Kong Cancer Institute

The following member is affiliated to the Hong Kong Cancer Institute. Please refer to listing under the individual CUHK staff member for more information related to the Institute.

JOHNSON Philip James (Clinical Oncology)

RESEARCH PROJECTS

Please refer to previous issues of this publication for more details of the following ongoing research at the department:

1997-98 Charting Hong Kong's Public Perception of Social Welfare (SS97046)
✉ WONG Ka Ying Timothy • WONG Chack Kie (Social Work)

Edition Title/Investigators

RESEARCH OUTPUTS AND PUBLICATIONS

- <IA97030> 王家英、楊汝萬。《香港特區政府的房屋政策民意的轉向》。研究叢刊第83期, 20頁。香港: 香港中文大學香港亞太研究所, 1998.07.
- <IA98018> 王家英、王卓祺、沈國祥。《香港社會福利狀況: 一個公眾的評估》。單行本73號, 31頁。香港: 香港中文大學亞太研究所, 1998.01.
- <IA98020> 蕭新煌、尹寶珊。〈政治社會轉型與集體認同變化: 台灣與香港的比較〉。《華人社會的變貌: 社會指標的分析》劉兆佳、尹寶珊、李明墜、黃紹倫編。頁207-255。香港: 香港中文大學香港亞太研究所, 1998.
- <IA99005> **Wan, Po-San.** "Attitudes Towards Social Problems: Changes in a Decade". *Indicators of Social Development: Hong Kong 1997* ed. by Lau Siu-kai, Lee Ming-kwan, Wan Po-san and Wong Siu-Lun. pp.39-74. Hong Kong: Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies, The Chinese University of Hong Kong, 1999.03.
- <P982861> **Hsiao, Hsin-Huang Michael and Po-San Wan.** "Confidence Gap in Taiwan and Hong Kong: A Pre-1997 Comparison of Public Opinions". *Ritsumeikan Journal of Asia Pacific Studies* vol.1, pp.45-68. Kyoto, Japan, 1998.08.
- <P983000> **McNally, A. Christopher and Peter Nan-Shong Lee.** "Is Big Beautiful? - Restructuring China's State Sector under the *Zhuada* Policy" *Issues and Studies: A Journal of Chinese Studies and International Affairs* vol.34 no.9, pp.22-48. Taipei, 1998.09.

see also <IA98007>, <IA98009>, <IA99006>, <IA99007>

The following members are affiliated to the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies. Please refer to listings under the individual CUHK staff members for more information related to the Institute.

KUAN Hsin Chi (Government & Public Administration)
LAU Siu Kai (Sociology)
LIU Pak Wai (Economics)
SUNG Yun Wing (Economics)
TAM Maria (Anthropology)
TAN Chee Beng (Anthropology)
TANG So Kum Catherine (Psychology)
YEUNG Yue Man (Geography)

RESEARCH OUTPUTS AND PUBLICATIONS

<P982032> 黎萬紅、盧乃桂. <轉變中的工作間對職業教育課程的啟示 - 滬港經驗的比較>. 論文發表於中國課程教材改革國際學術會議. 長春, 1998.08.

The following members are affiliated to the Hong Kong Institute of Educational Research. Please refer to listings under the individual CUHK staff members for more information related to the Institute.

LO Leslie Nai Kwai (Educational Administration & Policy)

HAU Kit Tai (Educational Psychology)

TSANG Wing Kwong (Educational Administration & Policy)

WONG Hin Wah (Curriculum & Instruction)

RESEARCH PROJECTS

Trade and Diplomacy in Wartime China: A Study of the Foreign Trade Commission

- ✍ CHENG Hwei Shing
- 1 May 1999
- ❖ CUHK Research Committee Funding

This project intends to investigate the historical development of the Foreign Trade Commission (FTC) established by the Nanjing Government during China's war of resistance against Japan, and analyze its function in relation to China's wartime diplomacy and its general role in modern China's economic development.

The project will examine and analyze the three principal components of the FTC: the Fuxing Company, Fuhua Company and the Chinese Tea Company, and how the FTC manipulate and coordinate trade and business under guidance of the central government. The subject has never been studied by scholars in wartime China studies, and this project will not only contribute to our additional knowledge of wartime China's political and economic history, but to a new understanding of the problem of state capitalism in modern China.

(AL98034)

A Computerized Database of Oracular Inscriptions on Tortoise Shells and Bones, Phase II: Overseas Collections and Unpublished Materials

- ✍ JAO Tsung I • CHEN Fong Ching • HO Che Wah (Chinese Language & Literature)
- 1 September 1998
- ❖ Research Grants Council

In a 1996-98 RGC-funded project (code CU96107), we have been building a database of oracular bone inscriptions on the basis of a 13- volume compilation by a team at the Chinese Academy of Social Science, which is the most comprehensive work of its kind, and accounts for inscriptions totalling 0.8M characters on 41956 shell-bone pieces (甲骨文), that is, about 80% of all extant material with substantial inscriptions. That project is being finished on time.

This project is Phase II of that project, and aims at extending the database to

- (1) additional published material found in 7 overseas and 3 Chinese collections, and
- (2) unpublished material in a Qinghua University collection.

Totalling about 0.2M characters on about 18,000 oracular shell-bone pieces, this body of material would, together with that in the first compilation, encompass practically all published SBS (甲骨文) inscriptions. As systems design and implementation of the database would have been completed in Phase I, Phase II will be concerned with

- (1) systematic revision of interpretations of the additional 10 published compilations of inscriptions;
 - (2) studying, dating and interpreting the unpublished Qinghua material, which consists of approximately 1,000 shell-bone pieces; and
 - (3) integrating the above material into the database.
- Publication of the database on electronic media will proceed at the same time.

(CU98108)

Please refer to previous issues of this publication for more details of the following ongoing research at the department:

<u>Edition</u>	<u>Title/Investigators</u>
1997-98	Chinese Ancient Texts Database (AL97036) ✍ CHEN Fong Ching • LAU Din Cheuk • JAO Tsung I • HO Che Wah (Chinese Language & Literature)
1995-96	Comparative Studies of Cultural Changes (AL95065) ✍ HSU Cho Yun
1996-97	A Computerized Database of the Entire Body of Oracular Inscriptions on Tortoise Shells and Bones (CU96107) ✍ JAO Tsung I • CHEN Fong Ching • HO Che Wah (Chinese Language & Literature)

RESEARCH OUTPUTS AND PUBLICATIONS

<P964281> 饒宗頤. <論四聲說與悉曇之關係兼談王斌、劉善經、沈約有關諸問題 - 文心雕龍聲律篇書後>. 《古漢語研究》第一輯, 頁 290-313. 北京, 1996.

- <P974996> 饒宗頤. <釋 𠄎 與瞽宗>. 《容庚先生百年誕辰紀念文集（古文字研究專號）》廣東炎黃文化研究院等編. 頁 172-177. 廣州: 廣東人民出版社, 1997.
- <P974997> 饒宗頤. <卍符號與古代印度>. 《學術集林》王元化編. 第 11 卷, 頁 294-300. 上海: 上海遠東出版社, 1997.
- <P974998> 饒宗頤. <（張騫所說）邛竹杖之邛與殷代 𠄎 方>. 《王道》頁 29-43. 巴黎, 1997.
- <P974999> 饒宗頤. <中國古代“養生”的傳說>. 《燕京學報》第三期. 北京, 1997.
- <P975000> 饒宗頤. <嶺南考古三題>. 《廣東省博物館集刊》1996 頁 1-2. 廣州, 1997.
- <P975004> 鄭會欣. <日偽強佔東北海關及其對中國財政的影響>. 《中國海關史論文集》吳倫霓霞、何佩然主編. 頁 429-439. 香港: 香港中文大學崇基學院, 1997.12.
- <P975005> 饒宗頤. <論僧祐>. 《中國文化研究所學報》新第 6 期, 頁 405-416. 香港, 1997.
- <P975006> 饒宗頤. <殷代西北西南地理研究的定點>. 《第三屆中國文字學國際學術研討會論文集》頁 1-25. 香港, 1997.11.
- <P975007> 饒宗頤. <慧能及《六祖壇經》的一些問題>. 《六祖慧能思想研究 - 「慧能與嶺南文化」國際學術研討會論文集》頁 233-238. 廣州: 學術研究雜誌社, 1997.
- <P983520> 饒宗頤. <敦煌出土鎮墓文所見解除慣語考釋 - 《魏晉南北朝敦煌文獻編年》序>. 《敦煌吐魯番研究》第 3 卷, 頁 13-18. 北京, 1998.
- <P983521> 饒宗頤. <從出土資料談古代養生與服食之道>. 《第五屆中國飲食文化學術研討會論文集》張玉欣編. 頁 1-14. 台北: 財團法人中國飲食文化基金會, 1998.
- <P983522> 饒宗頤. <再談《七發》“𠄎”字>. 《音樂藝術》第 4 期, 頁 1-3. 中國上海, 1998.
- <P983523> 饒宗頤. <卜辭中之危方與興方>. 《徐中舒先生百年誕辰紀念文集》四川聯合大學歷史系編. 頁 22-26. 中國成都: 巴蜀書店, 1998.
- <P983524> 饒宗頤. 譯. 《近東開辟史詩（編譯）》. 104 頁. 中國瀋陽: 遼寧教育出版社, 1998.12.
- <P983540> 沈建華. <由出土文獻看祝融傳說之起源>. 《東南文化》第 2 期, 頁 79-81. 中國南京, 1998.06.
- <P983541> 沈建華. <從殷代祭星郊禮論五行起源>. 《中國古代思維模式與陰陽五行說探源》頁 295-304. 中國南京: 江蘇古籍出版社, 1998.09.
- <P983542> 沈建華. <釋卜辭中的“兇風”和“虛風”>. 《徐中舒先生百年誕辰紀念文集》頁 70-72. 1998.10.
- <P983544> 鄭會欣. 《改革與困擾 - 三十年代國民政府的嘗試》. 290 頁. 香港: 香港教育圖書公司, 1998.
- <P983546> 鄭會欣. <中國建設銀公司的創立及其各界反應>. 《史叢》第三卷, 頁 301-322. 香港: 香港中文大學歷史學系, 1998.12.
- <P983547> 鄭會欣. <尋求西方援助的嘗試: 評宋子文 1933 年的歐美之行>. 《中國文化研究所學報》第 7 期, 頁 153-166. 香港, 1998.

- <P983548> 鄭會欣. <揚子電氣、淮南礦路兩公司的創立與國家企業私營化>. 《歷史研究》第3期, 頁95-112. 中國北京, 1998.06.
- <P983553> 饒宗頤. <張彥遠及其書法理論>. 《書海觀瀾 中國書法國際學術會議論文集》莫家良編. 頁15-17. 香港: 中文大學藝術系文物館, 1998.
- <P983554> 饒宗頤. <唐代文選學略述--《敦煌吐魯番本文選》前言>. 《唐研究》第4卷, 頁47-66. 中國北京, 1998.
- <P983555> 饒宗頤. <「貞」的哲學>. 《華學》第3輯, 頁1-13. 中國北京, 1998.
- <P983556> 饒宗頤. <中國「玉」文化研究的二三問題>. 《東亞玉器》鄧聰編. 頁13-17. 香港: 香港中文大學中國考古藝術研究中心, 1998.11.
- <P983557> 饒宗頤. <審慎、精細、博洽 - 評楊明照《抱樸子外篇校箋》>. 《明報月刊》第5期, 頁100-102. 香港, 1998.05.
- <P983558> 饒宗頤. <(傳老子師)容成遺說鉤沉 - 先老學初探>. 《北京大學學報》第3期, 頁63-68. 中國北京, 1998.05.
- <P983559> 饒宗頤. 《符號 初文與字母 - 漢字樹》. 189頁. 香港: 商務印書館(香港)有限公司, 1998.07.
- <P983560> 饒宗頤. <甲骨文中的冉與冉駝>. 《文物》第1期, 頁38-40. 中國北京, 1998.01.
- <P983561> 饒宗頤. <從《春秋》宣公八年“猶繹”論殷祭禮賓屍義>. 《慶祝楊向奎先生教研六十年論文集》頁1-5. 中國石家莊: 河北教育出版社, 1998.
- <P983562> 饒宗頤. <我和敦煌學>. 《學林春秋 - 著名學者自序集》頁596-604. 中國北京, 1998.12.
- <P983563> 饒宗頤. <殷卜辭所見星像與參商、龍虎、二十八宿諸問題>. 《胡厚宣先生紀念文集》張永山、胡振宇編. 頁32-47. 中國北京: 科學出版社, 1998.12.
- <P983564> 饒宗頤. <說河宗>. 《胡厚宣先生紀念文集》張永山、胡振宇編. 頁28-31. 中國北京: 科學出版社, 1998.12.
- <P983565> 饒宗頤. <我與史語所>. 《新學術之路 - 中央研究院歷史語言研究所七十週年紀念文集》下冊 頁1043-1048. 台灣台北: 中央研究院歷史語言研究所, 1998.10.
- <P983566> 饒宗頤. 《文化之旅》. 簡體版, 167頁. 中國瀋陽: 遼寧教育出版社, 1998.
- <P983598> 劉青峰、關小春. 編. 《90年代中國農村狀況: 機會與困境》. 240頁. 香港: 中文大學出版社, 1998.07.
- <P983599> 劉青峰、關小春. 編. 《轉化中的香港: 身分與秩序的再尋求》. 288頁. 香港: 中文大學出版社, 1998.07.
- <P983620> Chen, Fong Ching. <從《大匯篇》談現代科學起源>. 《跨文化對話(一)》頁94-103. 中國上海, 1998.10.
- <P983625> 陳方正. <革命的悖論 - 評《農村公社、改革與革命 - 村社傳統與俄國現代化之路》>. 《開放時代》第121期, 頁102-104. 中國廣州, 1998.
- <P990159> 饒宗頤、沈建華. 編. 《甲骨交通檢第五冊(田獵)》. 326頁. 香港: 中文大學出版社, 1999.01.

- <P990160> 饒宗頤. <《甲骨文通檢》田獵篇前言>. 《甲骨文通檢: 第五冊 田獵》 饒宗頤、沈建華編, 頁 7-30. 香港: 中文大學出版社, 1999.01.
- <P990193> 陳方正. <論“軸心時代”的“兩種文化”現象>. 《江海學刊》第 199 期, 頁 83-87. 中國南京, 1999.01.
- <P990575> 鄭會欣. <張玉法著《中華民國史稿》簡介>. 《二十一世紀》第 52 期, 頁 87-89. 香港, 1999.04.
- <P990576> 鄭會欣. <中國建設銀公司的創立: 官僚與財閥結合的一個實例>. 《改革》第 2 期, 頁 106-113.12. 中國重慶, 1999.03.20.
- <P991284> 徐笑珍. 編. 《謝靈運集逐字索引》. 422 頁. 香港: 中文大學出版社, 1999.04.02.
- <P991618> 鄭會欣. <中國建設銀公司股份的演變>. 《歷史研究》第 3 期, 頁 95-113. 中國北京, 1999.06.
- <P991981> 劉青峰. 編. 《二十一世紀》. 第 42 期至第 53 期 (1996 年 8 月至 1999 年 6 月) 香港: 香港中文大學, 1999.

see also <P983182>, <P983434>, <P983660>, <P990440>

The following members are affiliated to the Centres under the Institute of Chinese Studies. Please refer to listings under the individual CUHK staff members for more information related to the Centres.

CHAN Hok Lam (History)
 CHANG Song Hing (Chinese Language & Literature)
 CHIK Kin Pong (Physic)
 DANG Shu Leung (Chinese Language & Literature)
 FAN Sin Piu (Chinese Language & Literature)
 HO Che Wah (Chinese Language & Literature)
 JAO Tsung I (Fine Arts)
 KAO May Ching M (Fine Arts)
 LO Yam Kuen Dennis (Physics)
 LAGERWEY John (Religion)
 POLLARD David Edward (Translation)
 VERELLEN Franciscus (Religion)
 WONG Kuan Io (Chinese Language & Literature)

RESEARCH PROJECTS

Please refer to previous issues of this publication for more details of the following ongoing research at the department:

Edition Title/Investigators

1996-97 Study of Chinese Antique Objects by Surface Science Techniques (CU96109)
✉ LAM Yip Keung Peter • MARK Kai Keung* • WONG Sai Peng Joseph (Electronic Engineering) • HARK Sui Kong (Physics) • KWOK Wai Man Raymond (Chemistry)

RESEARCH OUTPUTS AND PUBLICATIONS

- <AG97012> 游學華. 書評：杓木林主編新華歷史人物列傳 . 《南大語言文化學報》第1卷第2期, 223-237頁. 新加坡：新加坡南洋理工大學, 1997.10.
- <AG97013> 王人聰. 戰國吉語、箴言璽考釋 故宮博物院院刊 第4期, 50-55頁. 北京, 1997.
- <AG97014> 王人聰. 六年襄城令戈考釋 《第三屆國際中國古文字學研討會論文集》415-423頁. 香港：香港中文大學中文系, 1997.
- <AG97015> **Lai, Suk Yee and Terese Tse Bartholomew. ed.** *Themes and Variations: The Zisha Pottery of Chen Mingyuan.* 220 pgs. Hong Kong: Art Museum, the Chinese University of Hong Kong, 1997.
- <AG97016> **Tse, Terese Bartholomew and Lai Suk Yee.** “On Chen Mingyuan”. *Themes and Variations: The Zisha Pottery of Chen Mingyuan* pp.43-71. Hong Kong: Art Museum, the Chinese University of Hong Kong, 1997.
- <AG98001> 林業強. 西嶽華山廟碑補說 《書海觀瀾 中國書法國際學術會議論文集》頁21-51. 香港：香港中文大學藝術系及文物館, 1998.
- <AG98002> 林業強、郝少康、郭偉民、麥繼強、黃世平、楊秀麗. 良渚玉器之紅外光譜無損分析 《東亞玉器》頁236-247. 香港：香港中文大學中國文化研究所中國考古藝術中心, 1998.11.
- <AG98003> **Lam, Peter Y.K. ed.** “The Dawn of Chinese Civilization, Jades of the Liangzhu Culture”. 113 pgs. Hong Kong: Art Museum, the Chinese University of Hong Kong, 1998.
- <AG98004> **Lam, Peter Y.K.** “Studio Marks in Imperial and Court Related Snuff Bottles”. *The Imperial Connection: Court Related Chinese Snuff Bottles: The Humphrey K.F. Hui Collection* pp.27-43. Hong Kong: Art Museum, the Chinese University of Hong Kong, 1998.
- <AG98005> **Hui, Humphrey K.F. and Peter Y.K. Lam.** *The Imperial Connection: Court Related Chinese Snuff Bottles: The Humphrey K.F. Hui Collection.* 256 pgs. Hong Kong: Art Museum, the Chinese University of Hong Kong, 1998.
- <AG98006> 游學華. 中國大百科全書 美術卷中國近現代美術家生卒補正 《美術研究 (中央美術學院學報)》第2期, 頁65-66, 92. 北京：中央美術學院, 1998.05.
- <AG98007> 謝瑞華、黎淑儀. 論陳鳴遠 《東方博物》第二輯, 頁98-207. 杭州：浙江省博物館, 1998.12.
- <AG98008> 馬國權. 《近代印人傳》 532頁. 上海：上海書畫社, 1998.

- <AG98009> 馬國權. 香港近百年書壇概述 《書海觀瀾 中國書法國際學術會議論文集》 頁 189-255. 香港：香港中文大學藝術系及文物館, 1998.
- <AG98010> 馬國權. 從容庚先生的《金文續編》看秦漢時代的隸變 《容庚先生百年誕辰紀念文集》 頁 53-62. 廣州：廣州人民出版社, 1998.
- <AG98012> 王人聰. 西周金文“嚴在上”解 並述周人的祖先神觀念 《考古》 頁 72-74. 北京：科學出版社, 1998.
- <AG98013> 王人聰. 真山墓地出土“上相邦璽”辨析 故宮博物院院刊 第 2 期, 頁 17-21. 1998.
- <AG98014> 王人聰. 漢代玉印簡論 《東亞玉器》 頁 151-157. 香港：香港中文大學中國文化研究所中國考古藝術中心, 1998.
- <AG99001> 黎淑儀. 略論龍泉青瓷的燒製技術及外銷市場 《東方博物》 第三輯, 頁 56-62. 杭州, 1999.03.
- <AG99002> 王人聰. 部曲將與部曲督印考 故宮博物院院刊 頁 41-45. 北京, 1999.01.
- <AG99003> 王人聰. 《香港中文大學文物館藏印續集》 164 頁. 香港：香港中文大學文物館, 1999.
- <AG99004> **Yau, Hok Wa. ed.** *Pre-Qin Civilization in the Jiangnan Region.* 192 pgs. Hong Kong: Art Museum, the Chinese University of Hong Kong, 1999.01.

RESEARCH PROJECTS

Archaeological Survey of the Tai Po Area

✉ TANG Chung • 李荊林* • 李世源* • 陳小鴻*
• 陳振忠* • 尚元正* • 肖一亭* • 周鳳珍*

□ 16 July 1998

❖ Antiquities & Monuments Office, Hong Kong Government

A re-survey of the archaeology of Tai Po Area was commissioned to the Centre by the Antiquities and Monuments Office of the Government of Hong Kong. The archaeological survey of this area has two main elements:

- (1) Re-survey of all Known sites.
- (2) Location and survey of new sites.

The survey was conducted by Dr. Tang Chung, Principal Investigator, and consisted of archaeologists from mainland China. The survey, analysis and report preparation was undertaken during the period 16th July - 15th December 1998. (AL98004)

Unearthing Hong Kong Before the Advent of Writing-A Decade of Archaeology at the Chinese University of Hong Kong

✉ TANG Chung

□ 25 November 1998

❖ Institute of Chinese Studies, CUHK

The exhibition held from 25th November 1998 to 10th, January 1999. It featured archaeological finds

resulting from 10 years' intensive excavation work conducted by the centre.

The science of human history in the 20th century is to trace human activities on the earth over the last two million with the help of scientific techniques. Unearthing Hong Kong Before the Advent of Writing tried to present a new historical picture of Hong Kong through archaeological discoveries. Together with partners from both China mainland and overseas we have discovered: the earliest barkcloth culture in the world; jade *yazhang*-scepture, a national treasure; bronze objects from Hong Kong; a crystal ornament workshop in Pearl River Delta; the earliest house settlements in Hong Kong. (AL98059)

Please refer to previous issues of this publication for more details of the following ongoing research at the department:

<u>Edition</u>	<u>Title/Investigators</u>
1996-97	96 年越南長睛遺址考古發掘 Archaeological Excavation in Trang Kenh Site, Vietnam in 1996 (SS96050) ✉ 鄧聰 TANG Chung • NGUYEN Kim Dung*
1997-98	東亞古玉器研究 Archaic Jade Culture in East Asia (AL97038) ✉ 鄧聰 TANG Chung

RESEARCH OUTPUTS AND PUBLICATIONS

<P984808> 鄧聰. <環狀玦飾研究舉隅>. 《東亞玉器》頁 86-99. 香港:中國考古藝術研究中心, 1998.

<P984809> 鄧聰. <序--蒙古人種及玉器文化>. 《東亞玉器》頁 XXIV-XXVII. 香港:中國考古藝術研究中心, 1998.

<P984810> 鄧聰. 編後記 . 《東亞玉器》頁 459. 香港:中國考古藝術研究中心, 1998.

<P984811> 鄧聰、陳星燦. 編. 《東亞考古論集》. 300 頁. 香港:中國考古藝術研究中心, 1998.

<P984812> 鄧聰. <環中國南海地域の舊石器文化>. 《日本考古學協會 1998 年度沖繩大會資料集》頁 30-33. 日本沖繩:琉球大學法文學部考古學研究室, 1998.

<P984813> 鄧聰. 編. 《東亞玉器》. 1295 頁. 香港:中國考古藝術研究中心, 1998.

<P984814> 鄧聰、陳星燦. <編後記>. 《東亞考古論集》頁 279-280. 香港:中國考古藝術研究中心, 1998.

<P992043> 鄧聰. <古代香港樹皮布文化發現及其意義淺釋>. 《東南文化》第 1 期, 頁 30-33. 中國南京, 1999.

RESEARCH PROJECTS

Please refer to previous issues of this publication for more details of the following ongoing research at the department:

Edition Title/Investigators

1996-97 新文化運動與中國近代傳統
May Fourth Enlightenment and Modern
Chinese Tradition (AL96013)
✉ 金觀濤 JIN Guantao • 劉青峰 LIU
Qingfeng (Institute of Chinese
Studies (General))

1997-98 中國現代政治文化形成的統計研究
A Quantitative Study of the Formation of
Certain Modern Chinese Political
Concepts (CU97101)
✉ 金觀濤 JIN Guantao • 劉青峰 LIU
Qingfeng (Institute of Chinese
Studies (General))

1996-97 The Modernity and the Chinese
Christianity in the Sight of Sociology of
Religion (AL96002)
✉ LIU Xiaofeng • KUBIN Wolfgang*

RESEARCH OUTPUTS AND PUBLICATIONS

<P983621> 金觀濤. <通向主觀真實之路 - 洛佩斯的繪畫>. 《二十一世紀》第 49 期, 頁 79-86. 香港, 1998.10.

<P983622> 金觀濤、司徒立. <作為學術研究的繪畫 - 具像表現繪畫研究 I>. 《二十一世紀》第 45 期, 頁 79-91. 香港, 1998.02.

<P983623> 金觀濤、司徒立. <作為學術研究的繪畫 - 具像表現繪畫研究 II>. 《二十一世紀》第 46 期, 頁 91-96. 香港, 1998.04.

<P983660> Jin, Guantao and Liu Qingfeng. "Das Licht Des Historikers". *Lettre International* vol.41, pp.56-58. 1998.

<P990439> Jin, Guan Tao. <中國革命烏托邦的起源：論道德理想主義演變的邏輯>. 《亞洲研究》第 30 期, 頁 18-83. 香港, 1999.04.18.

<P990440> Jin, Guan Tao; Liu Qing Feng. <新文化運動與常識理性的變遷>. 《二十一世紀》第 52 期, 頁 40-54. 香港, 1999.04.

RESEARCH PROJECTS

Chinese Impressions of the West (1840-1918)

✉ HUNG Wai Yee Eva • CHAPMAN Ian David • TAM Pak Shan

☐ 1 August 1998

❖ Wing Lung Bank Fund for the Promotion of Chinese Culture

While interaction between China and the West was renewed in the early 19th century, it was not until the fiasco of the two Opium Wars (1840-42 and 1856-60) that China was forced to reckon with the implications of Western military might. In the second half of the 19th century, how best to preserve China's nationhood became the general concern of the educated class as well as government officials. It was in this context that they started exploring the various aspects of Western civilization.

This project will look into the experience and observations of those who had journeyed to the West, as well as the impressions and opinions of those who had never been outside of China. Included will be excerpts from petitions, diaries and travelogues

written by government officials, diplomats, dissidents, scholars and students, as well as the depiction of westerners in popular journals and magazines.

Research results will be published as a special double issue of *Rendition*.
(AL98044)

Please refer to previous issues of this publication for more details of the following ongoing research at the department:

<u>Edition</u>	<u>Title/Investigators</u>
1996-97	Translation in China: An Analytical Study (CU96108) ✉ HUNG Wai Yee Eva • POLLARD David Edward • WONG Wang Chi Lawrence (Translation) • WICKERI Janice Kay#
1996-97	Fake Translations as a Cultural Phenomenon (AL96021) ✉ HUNG Wai Yee Eva

RESEARCH OUTPUTS AND PUBLICATIONS

- <P983082> 伊凡 (孔慧怡). <香不香>. 《看雲的夜晚 - 都市女性散文 香港卷》 頁 322-323. 湖南長沙: 湖南文藝出版社, 1998.09.
- <P983083> 伊凡 (孔慧怡). <吊女作家的膀子>. 《看雲的夜晚 - 都市女性散文 香港卷》 頁 323-326. 湖南長沙: 湖南文藝出版社, 1998.09.
- <P983084> 伊凡 (孔慧怡). <古代美人真面目>. 《看雲的夜晚 - 都市女性散文 香港卷》 頁 326-329. 湖南長沙: 湖南文藝出版社, 1998.09.
- <P983085> 伊凡 (孔慧怡). <寧靜的夏>. 《看雲的夜晚 - 都市女性散文 香港卷》 頁 329-331. 湖南長沙: 湖南文藝出版社, 1998.09.
- <P983086> 伊凡 (孔慧怡). <我的故鄉在遠方>. 《看雲的夜晚 - 都市女性散文 香港卷》 頁 331-333. 湖南長沙: 湖南文藝出版社, 1998.09.
- <P983087> 伊凡 (孔慧怡). <聲音的網>. 《看雲的夜晚 - 都市女性散文 香港卷》 頁 333-335. 湖南長沙: 湖南文藝出版社, 1998.09.
- <P990031> 孔慧怡. <中國翻譯研究的幾個問題>. 《中國翻譯》 第 133 期, 頁 12-14. 中國北京, 1999.01.15.
- <P992021> 孔慧怡. 《1980 年代中國大陸翻譯熱潮初探》. Working Papers in Chinese Studies, 第 2 期, 8 頁. 新加坡: Centre for Research in Chinese Studies, National University of Singapore, 1999.01.

<P992197> 孔慧怡. <翻譯研究在亞洲>. 《外語與翻譯》第 21 期, 頁 1-4. 湖南, 長沙: Changsha Railway University, 1999.06.15.

The following members are affiliated to the Institute of Mathematical Sciences. Please refer to listings under the individual CUHK staff members for more information related to the Institute.

CHAN Ho Fu Raymond (Mathematics)
CHING Pak Chung (Engineering)
CHOU Kai Seng (Mathematics)
FAN Jian Qing (Statistics)
GU Ming Gao (Statistics)
HUI Pak Ming (Physics)
LAI Hon Ming (Physics)
LAM Yeh (Statistics)
LAU Ka Sing (Mathematics)
LEE Sik Yum (Statistics)
LI Wai Kwong Peter (Mathematics)
LUI Chi Shing John (Computer Science & Engineering)
NG Kung Fu (Mathematics)
TAM Luen Fai (Mathematics)
WAN Yau Heng Tom (Mathematics)
WEI Jun Cheng (Mathematics)
WONG Wing Shing (Information Engineering)
XIN Zhou Ping (Mathematics)
YANG Chen Ning (Physics)
YAO Da Wei David (Systems Engineering & Engineering Management)
YAU Shing Tung (Mathematics)
YEUNG Wai Ho Raymond (Information Engineering)
YOUNG Kenneth (Physics)
YOUNG Leslie (Finance)
ZHOU Xun Yu (Systems Engineering & Engineering Management)
ZOU Jun (Mathematics)

RESEARCH PROJECTS

Please refer to previous issues of this publication for more details of the following ongoing research at the department:

Edition Title/Investigators

Chinese Medicinal Material Research Centre

1995-96 Computerized Database and a Journal Abstracts of Chinese Medicines (MD80001)

✉ CHANG Hson Mou • KAN Wing Kay (Computer Science and Engineering) • BUT Pui Hay Paul (Biology)

RESEARCH OUTPUTS AND PUBLICATIONS

Chinese Medicinal Material Research Centre

<P990406> **Zhang, Yan-Bo; Fai-Ngor Ngan; Zheng-Tao Wang; Tzi-Bun Ng; Paul Pui-Hay; Pang-Chui Shaw and Jun Wang.** "Random Primed Polymerase Chain Reaction Differentiates *Codonopsis Pilosula* from Different Localities" *Planta Medica* vol.65, pp.157-160. Germany, 1999.01.

see also <P981433>

The following members are affiliated to the Centres under the Institute of Science & Technology. Please refer to listings under the individual CUHK staff members for more information related to the Centres.

Centre for Environmental Studies

CHAN Chiu Yeung Raphael (Microbiology)
CHAU Kwai Cheong (Geography)
CHEN Yongqin David (Geography)
CHENG Fun Bun Augustine (Microbiology)
CHENG Hon Ki Christopher (Biochemistry)
CHU Ka Hou (Biology)
CHU Lee Man (Biology)
FUNG Tung (Geography)
HONG Youlian (Sports Science & Physical Education)
KAN YUEN Mei Yin Pauline (University Health Service)
LAI Pan Chiu (Religion)
LAM Kin Che (Geography)
LAU Hang Yung Alaster (Pharmacology)
LEE Chi Kin John (Curriculum & Instruction)
LEUNG Kwong Sak (Computer Science & Engineering)
LEUNG Yee (Geography)
MAN Si Wai (Education Administration & Policy)
NG Sai Leung (Geography)
SHEN Jianfa (Geography)
TANG Lung Wai Stephen (Sociology)
WONG Chong Kim (Biology)
WONG Po Keung (Biology)
WONG Tze Wai (Community & Family Medicine)
WONG Yum Shing (Biology)
WOO Ying Shiu Norman (Biology)
YU Siu Hung Eden (Decision Sciences & Managerial Economics)
YU Tak Sun Ignatius (Community & Family Medicine)
YU Chai Mei Jimmy (Chemistry)

Chinese Medicinal Material Research Centre

BUT Paul Pui Hay (Biology)
CHAN Kai Ming (Orthopaedics & Traumatology)
CHAN Sun On (Anatomy)
CHAN Tak Wah Dominic (Chemistry)
CHAN Wood-ye (Anatomy)
CHE Chun Tao (Chinese Medicine)
CHENG Hon Ki Christopher (Biochemistry)
CHEUNG Chi Keung (Biology)
CHEUNG Yuet Wah (Sociology)
CHIU Siu Wai (Biology)
CHOY Yuen Min (Biochemistry)
FUNG Kwok Pui (Biochemistry)
FUNG Ming Chiu (Biology)
HO Walter K K (Biochemistry)
KAN Wing Kay (Computer Science & Engineering)
LAU Hang Yung Alaster (Pharmacology)
LAU Oi Wah (Chemistry)
LEE Pui Leung Rance (Sociology)
LEUNG Kwok Nam (Biochemistry)
LEUNG Ping Chung (Orthopaedics & Traumatology)
LI Chi Keung Ronald (Pharmacy)
LIN Ge (Pharmacology)
LIU Wing Keung Ken (Anatomy)
NG Tzi Bun (Biochemistry)
OOI Vincent E C (Biology)
SHAW Pang Chui (Biochemistry)
SUNG Yn Tz Rita (Paediatrics)
TOMLINSON Brian (Medicine & Therapeutics)
TSANG Sau Cheuk David (Biochemistry)
TSO On Man Mark (Ophthalmology & Visual Sciences)
TSO Wung Wai (Biochemistry)
WANG Jun (Biochemistry)
WONG Tze Wai (Community & Family Medicine)
WONG Yum Shing (Biology)
YEUNG Hin Wing (Biochemistry)
YEUNG Hok Keung John (Pharmacology)
ZHU Min (Pharmacy)

Hong Kong Bioinformatics Centre

FUNG Kwok Pui (Biochemistry)
LEE Cheuk Yu (Biochemistry)
LEUNG Kwan Chi (Biochemistry)
NG Mau Kit (Biochemistry)
NGAI Sai Ming (Biochemistry)
TSUI Kwok Wing Stephen (Biochemistry)
WAYE Miu Yee Mary (Biochemistry)
WONG Kam Bo (Biochemistry)

Hong Kong Centre of Sports Medicine & Sports Science

CHAN Kai Ming (Orthopaedics & Traumatology)
CHENG Chun Yiu Jack (Orthopaedics & Traumatology)
CRITCHLEY Julian A J H (Medicine & Therapeutics)
HA Sau Ching Amy (Sports Science & Physical Education)
HONG Youlian (Sports Science & Physical Education)
HUI Sai Chuen Stanley (Sports Science & Physical Education)
HUNG Leung Kim (Orthopaedics & Traumatology)
JOHNS David Paul (Sports Science & Physical Education)
LAU Ming Chu Edith (Community & Family Medicine)
LAU Wing Chung (Sports Science & Physical Education)
LEE Ka Ho Kenneth (Anatomy)
LEE Kwong Man Simon (Lee Hysan Clinical Research Laboratories)
LEE Shiu Hung (Public Health)
LEUNG Kwok Sui (Orthopaedics & Traumatology)
LEUNG Ping Chung (Orthopaedics & Traumatology)
LI Jian Xing (Sports Science & Physical Education)
LI Ming (Orthopaedics & Traumatology)
QIN Ling (Orthopaedics & Traumatology)
ROLF Christer (Orthopaedics & Traumatology).
SUN Han Qiu (Computer Science & Engineering)
SUNG Yn Tz Rita (Paediatrics)
WONG Heung Sang Stephen (Sports Science & Physical Education)
WONG Wan Nar Margaret (Orthopaedics & Traumatology)
WOO Jean (Medicine & Therapeutics)
YUEN Pak Yan (Physical Education Unit)
ZHANG Yuanting (Electronic Engineering)

Joint Laboratory for Geoinformation Science

CHE Chuntao (Chinese Medicine)
CHEN Yongqin David (Geography)
FU Wai Chee Ada (Computer Science & Engineering)
FUNG Tung (Geography)
KWAN Tze Wan (Philosophy)
LAM Chi Chung (Curriculum & Instruction)
LAM Kai Pui (Systems Engineering & Engineering Management)
LEUNG Kwong Sak (Computer Science & Engineering)
LEUNG Yee (Geography)
LI Duan (Systems Engineering & Engineering Management)
LIEW Soung Chang (Information Engineering)
LIN Ge (Pharmacology)
LIN Hui (Geography)
LYU Rung Tsong (Computer Science & Engineering)
NG Fung Yee Linda (Decision Sciences & Managerial Economics)
PENG Yusheng (Sociology)
SHEN Jianfa (Geography)
SUN Han Qiu (Computer Science & Engineering)
TANG Chung (Centre for Chinese Archaeology & Art)
TONG Fuk Kay Flanklin (Information Engineering)
TSOU Jin Yeu (Architecture)
TUAN Chyau (Decision Sciences & Managerial Economics)
WONG Tze Wai (Community & Family Medicine)
XU Yangsheng (Mechanical & Automation Engineering)
ZOU Jun (Mathematics)

Materials Science & Technology Research Centre

CHAN Kam Tai (Electronic Engineering)
HARK Sui Kong (Physics)
HSU Chung Chi (Electronic Engineering)
HUI Ka Chung (Chemistry)
KUI Hin Wing (Physics)
KWOK Wai Man Raymond (Chemistry)
LAM Yip Keung Peter (Institute of Chinese Studies – Art Museum)
LAU Leo Woon Ming (Physics)
LEE Wing Kee (Physics)
LI Wen Jung (Mechanical & Automation Engineering)
LIAO Wei Hsin (Mechanical & Automation Engineering)
LIN Hai Qing (Physics)
LIU Zhifeng (Chemistry)
LUI Ka Man Raymond (Physics)
LUO Enzhou (Electronic Engineering)
NG Hang Leung Dickson (Physics)
TSANG Hon Ki (Electronic Engineering)
WILSON Ian Howard (Electronic Engineering)
WONG Hong Kuen (Physics)
WONG Sai Peng Joseph (Electronic Engineering)
WU Chi (Chemistry)
XU Jianbin (Electronic Engineering)
YAU Kwok Fung John (Physics)
YU Chai Mei Jimmy (Chemistry, Centre for Environment Studies)

The Research Institute for the Humanities (R.I.H.) was restructured in September 1998 and since then, has adopted an open-door policy. The aim is to provide a stimulating environment for exchanging ideas on academic and research interests in the humanities; and for bringing into focus the future research directions. All humanities research projects funded by University Grants Council/Research Grants Council and other grants are housed under the R.I.H. The R.I.H. is now performing important roles as research incubator, research facilitator and research coordinator for the Faculty.

In 1998-99, the first year of operation after reorganization, the R.I.H., under the supervision of the Director and Associate Director, has been working closely with the Dean and the Sub-Dean (Research Development) of the Faculty of Arts to identify Areas of Excellence of the Faculty. It is now working towards the development of research framework under the Areas of excellence.